

Bruselj, 15. januar 2026
(OR. en)

5411/26

**Medinstitucionalna zadeva:
2026/0023 (NLE)**

INDEF 17
POLMIL 24
COPS 27
ECOFIN 48
FIN 72
UEM 28
FISC 20
COMPET 63
MAP 16
IND 40

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	15. januar 2026
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2026) 31 final
Zadeva:	Predlog IZVEDBENI SKLEP SVETA o dajanju finančne pomoči na podlagi Uredbe (EU) 2025/1106 na voljo Cipru

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2026) 31 final.

Priloga: COM(2026) 31 final



Bruselj, 15.1.2026
COM(2026) 31 final

2026/0023 (NLE)

Predlog

IZVEDBENI SKLEP SVETA

o dajanju finančne pomoči na podlagi Uredbe (EU) 2025/1106 na voljo Cipru

Predlog

IZVEDBENI SKLEP SVETA

o dajanju finančne pomoči na podlagi Uredbe (EU) 2025/1106 na voljo Cipru

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) 2025/1106 z dne 27. maja 2025 o vzpostavitvi instrumenta za varnostne ukrepe za Evropo (SAFE) s krepitvijo evropske obrambne industrije¹ in zlasti člena 8(6) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je objavila razpis za prijavo interesa, da bi prejela finančno pomoč v okviru instrumenta za varnostne ukrepe za Evropo s krepitvijo evropske obrambne industrije (v nadaljnjem besedilu: instrument SAFE), pri čemer je države članice pozvala, naj zagotovijo okvirni najvišji in najnižji znesek posojila. Do 29. avgusta 2025 je zanimanje za pridobitev finančne pomoči na podlagi Uredbe (EU) 2025/1106 izrazilo 19 držav članic.
- (2) Komisija je 9. septembra 2025 države članice prosilke uradno obvestila o okvirni dodelitvi zneskov posojil po posameznih državah članicah.
- (3) Ciper je 28. novembra 2025 v skladu s členom 7(1) Uredbe (EU) 2025/1106 vložil zahtevek za finančno pomoč (v nadaljnjem besedilu: zahtevek), ki mu je priložil naložbeni načrt za evropsko obrambno industrijo (v nadaljnjem besedilu: načrt).
- (4) Komisija je zahtevek ocenila glede na pogoje iz Uredbe (EU) 2025/1106.
- (5) V skladu s členom 7 Uredbe (EU) 2025/1106 je bil načrt ustrezno obrazložen in utemeljen ter je določal opis obrambnih proizvodov in drugih proizvodov za obrambne namene.
- (6) Komisija je ugotovila, da zahtevek izpolnjuje pogoje iz člena 4 Uredbe (EU) 2025/1106 za uporabo instrumenta SAFE. Zlasti zagotavlja, da se dejavnosti, odhodki in ukrepi, povezani z obrambnimi proizvodi ali drugimi proizvodi za obrambne namene, izvajajo s skupnimi javnimi naročili ali javnimi naročili posameznih držav članic. Njihov cilj je tudi pospešiti prilagajanje obrambne industrije strukturnim spremembam in/ali izboljšati pravočasno razpoložljivost obrambnih proizvodov in/ali zagotoviti interoperabilnost in zamenljivost po vsej Uniji.
- (7) Komisija je ugotovila tudi, da zahtevek vsebuje opis načrtovanih ukrepov za zagotavljanje skladnosti s členom 16 in pravili o javnem naročanju iz Uredbe (EU) 2025/1106, vključno z opisom, kako je to skladnost treba zagotoviti.

¹ Uredba Sveta (EU) 2025/1106 z dne 27. maja 2025 o vzpostavitvi instrumenta za varnostne ukrepe za Evropo (SAFE) s krepitvijo evropske obrambne industrije (UL L, 2025/1106, 28.5.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1106/oj>).

- (8) V skladu s členom 8(3) Uredbe (EU) 2025/1106 lahko Komisija zato potrdi, da zahtevek izpolnjuje pogoje iz navedene uredbe.
- (9) Komisija je v skladu s členom 8(5) Uredbe (EU) 2025/1106 upoštevala obstoječe in pričakovane potrebe Cipra po financiranju ter zahtevke za finančno pomoč na podlagi navedene uredbe, ki so jih že predložile ali jih nameravajo predložiti druge države članice, pri tem pa je spoštovala načela enake obravnave, solidarnosti, sorazmernosti in preglednosti.
- (10) Ta sklep ne bi smel posegati v obveznost in izid postopkov na podlagi Uredbe (EU) 2024/1263 Evropskega parlamenta in Sveta² ter Uredbe Sveta (ES) št. 1467/97³.
- (11) Ta sklep ne posega v ustrezna pravila, sprejeta na podlagi člena 322 PDEU, zlasti finančno uredbo in Uredbo (EU, Euratom) 2020/2092 Evropskega parlamenta in Sveta⁴. V skladu s členom 10(2) uredbe o instrumentu SAFE bi moral sporazum o posojilu določati vse ustrezne ukrepe, potrebne za zaščito finančnih interesov Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Zahtevek za finančno pomoč v okviru instrumenta za varnostne ukrepe za Evropo (SAFE) s krepitvijo evropske obrambne industrije, ki ga je Ciper predložil 28. novembra 2025, izpolnjuje pogoje iz Uredbe (EU) 2025/1106 ter zlasti pogoje iz člena 4, člena 7(2) in člena 16.

Člen 2

1. Unija da Cipru na voljo posojilo v znesku največ 1 181 503 924,00 EUR.
2. Unija da Cipru na voljo podporo v obliki posojila. Znesek v višini 177 225 588,60 EUR da na voljo v obliki predhodnega financiranja.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na Republiko Ciper.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik/predsednica*

² Uredba (EU) 2024/1263 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2024 o učinkovitem usklajevanju ekonomskih politik in večstranskem proračunskem nadzoru ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1466/97 (UL L 2024/1263, 30.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1263/oj>).

³ Uredba Sveta (ES) št. 1467/97 z dne 7. julija 1997 o pospešitvi in razjasnitvi izvajanja postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem (UL L 209, 2.8.1997, str. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1997/1467/oj>).

⁴ Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. septembra 2024 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (UL L, 2024/2509, 26.9.2024, in Uredba (EU, Euratom) 2020/2092 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2020 o splošnem režimu pogojenosti za zaščito proračuna Unije (UL L 433 I, 22.12.2020, str. 1).